

# **SHIVAJI UNIVERSITY, KOLHAPUR.**



\*\*\*\*\*

Accredited By NAAC with 'A' Grade

**CHOICE BASED CREDIT SYSTEM**

Syllabus For

**B.A. Part - I**

**English (Discipline Specific Core)**

**(Syllabus to be implemented from June, 2018 onwards.)**

**B.A. Part I (Discipline Specific Core) (DSC- A3)**  
**(English Paper –I) (Semester – I)**  
**Modern Indian Writing in English Translation**  
**(CBCS)**  
**Detailed Syllabus**

**Course Objectives:**

1. To acquaint the students with translated Modern Indian literature in English.
2. To introduce the students to short story as a form of literature with reference to the texts prescribed.
3. To develop literary competence among students.

**Short Stories -**

**Unit 1. Short Story as a Minor Form of Literature: Characteristic Features**

**Unit 2. Short Story as a Minor Form of Literature: Types**

**Unit 3. A) Premchand ‘The Shroud’**

**B) Saratchandra Chatterji ‘Laloo’**

**Unit 4. A) Gurdial Singh ‘A Season of No Return’**

**B) Fakir Mohan Senapati ‘Rebati’**

**Division of Teaching: 4 X 15 Periods = 60 Periods**

**Short Stories Prescribed from:**

Premchand ‘The Shroud’ in *Penguin Book of Classic Urdu Stories*, ed. M. Assaduddin (New Delhi: Penguin/Viking, 2006).

Saratchandra Chatterji ‘Laloo’, in *Indian Short Stories*, ed. Manmohan Saksena (Oxford University Press, Amen House, London E.C.4, 1951).

Gurdial Singh ‘A Season of No Return’, in *Earthy Tones* tr. Rana Nayar (Delhi Fiction House, 2002).

Fakir Mohan Senapati ‘Rebati’, in *Oriya Stories*, ed. Vidya Das, tr. Kishori Charan Das (Delhi: Shrishti Publishers, 2000).

**References:**

Venugopal, C. V. *The Indian Short Story in English: A Survey*. Bareilly: Prakash Book Depot. 1976.

Prasad, B. A. *A Background to the Study of English Literature*. Madras: MacMillan India, 1965.

Mehta, Kamal. *The Twentieth Century Indian Short Story in English*. New Delhi: Creative Books, 1997.

Hunter, Adrian. *The Cambridge Introduction to the Short Story in English*. New Delhi: Cambridge University Press, 2007.

Shaw, Valerie. *The Short Story: A Critical Introduction*, New York: Longman Group Limited. 1983.

Warren, Robert Penn, Erskine, Albert. (Ed.). *Short Story Masterpieces*, New York: Dell Publishing Co., 1954.

**Pattern of Question Paper**

<b>Semester I (DSC- A3) (English Paper –I)</b>		<b>Total Marks – 50</b>
Q. 1. Multiple choice questions with four alternatives. (To be set on Unit 3 &4)	(10)	
Q.2. A) Answer the following questions in about 250-300 words. ( A or B on Unit 1 & 2)	(10)	
Q.3. Answer the following questions in about 250-300 words. (A or B on Unit 3 or 4)	(10)	
Q.4. Write short notes in about 100-150 words each. (4 out of 6) ( 3 short notes on Unit 1 , 2 and 3 on Unit 3 , 4 to be set)	(20)	

**B.A. Part I (Discipline Specific Core) (DSC –A15)**  
**(English Paper –II) (Semester – II)**  
**Modern Indian Writing in English Translation**  
**(CBCS)**

**Detailed Syllabus**  
**June 2018 onwards**

**Course Objectives:**

1. To acquaint the students with translated Modern Indian literature in English.
2. To introduce the students to poetry and play as forms of literature with reference to the texts prescribed.
3. To develop literary competence among students.

**Poems –**

**Unit 1.**

**Rabindra Nath Tagore:**

- i) Light, Oh Where is the Light?
- ii) When My Play Was With Thee

**Amrita Pritam:**

- i) I Say Unto Waris Shah

**Unit 2. G. M. Muktibodh:**

- i) The Void
- ii) So Very Far

**Play -**

**Unit 3. Satish Alekar– *The Dread Departure (Mahanirvan)*.**

**Unit 4. Satish Alekar– *The Dread Departure (Mahanirvan)*.**

**Division of Teaching : 4 X 15 Periods = 60 Periods**

**Poems / Play Prescribed from:**

Rabindra Nath Tagore i) ‘Light, Oh Where is the Light?’ and ii) ‘When My Play Was With Thee’ in *Gitanjali: A New Translation with an Introduction* by William Radice, (New Delhi: Penguin India, 2011).

G. M. Muktibodh i) ‘The Void’, (tr. Vinay Dharwadker) and ii) ‘So Very Far’, (tr. Vishnu Khare and Adil Jussawala), in *The Oxford Anthology of Modern Indian Poetry*, ed. Vinay Dharwadker and A. K. Ramanujan ( New Delhi: OUP, 2000).

Amrita Pritam ‘I Say Unto Waris Shah’, (tr. N. S. Tasneem) in *Modern Indian Literature: An Anthology, Plays and Prose Surveys and Poems*, ed. K. M. George, Vol. 3 (Delhi Sahitya Academy, 1992).

**References:**

Prasad, B. A. *A Background to the Study of English Literature*. Madras: MacMillan India, 1965.

Ramamurti K. S. (Editor). *Twenty Five Indian Poets in English* (Edited with Introduction and notes), Macmillan Publishers Pvt. India Ltd. New Delhi. 2012.

Mehrotra, Arvind Krishna (Editor). *The Oxford India Anthology of Twelve Modern Indian Poets*, Oxford University Press New Delhi. 2004.

Alekar, Satish. *The Dread Departure (Mahanirvan)*. Kolkata: Seagull Books. 2007.

**Pattern of Question Paper****(DSC –A15)****(English Paper –II) (Semester – II)****Total Marks – 50**

- |                                                                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Q. 1. Multiple choice questions with four alternatives.<br>(5 on Poems & 5 on <i>Mahanirvan</i> to be set)           | (10) |
| Q.2. Answer the following questions in about 250-300 words.<br>( A or B on Unit 1 & 2)                               | (10) |
| Q.3. Answer the following questions in about 250-300 words.<br>(A or B on <i>Mahanirvan</i> )                        | (10) |
| Q.4. Write short notes in about 100-150 words each. (4 out of 6)<br>( 3 on Poems & 3 on <i>Mahanirvan</i> to be set) | (20) |